

399071-2026 - Wettbewerb

Polen – Reparatur- und Wartungsdienste – „Prace konserwatorskie stolarki okiennej oraz elementów kamiennych w Dawnym Pałacu Biskupów Krakowskich w Kielcach” – etap I
OJ S 111/2026 11/06/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Muzeum Narodowe w Kielcach

E-Mail: poczta@mnki.pl

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Freizeit, Sport, Kultur und Religion

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: „Prace konserwatorskie stolarki okiennej oraz elementów kamiennych w Dawnym Pałacu Biskupów Krakowskich w Kielcach” – etap I

Beschreibung: 1. Przedmiot zamówienia są prace konserwatorskie stolarki okiennej z oszkleniem witrażowym oraz elementów kamiennych w Dawnym Pałacu Biskupów Krakowskich w Kielcach. 1) Przedmiot zamówienia został podzielony na 2 części: Część 1: Stolarka okienna z oszkleniem Część 2: Konserwacja portali marmurowych w Sali Portretowej

Kennung des Verfahrens: 071570ba-423d-48fc-ba5d-4935b3a3f9c2

Interne Kennung: AIB.261.2.11.2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50000000 Reparatur- und Wartungsdienste

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45212350 Gebäude von besonderer historischer oder architektonischer Bedeutung

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Kielecki (PL721)

Land: Polen

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: 1. Postępowanie prowadzone jest w procedurze odwróconej w rozumieniu art. 139 oznacza to że wykonawca nie jest zobowiązany składać wraz z oferta oświadczenia w formie Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (dalej „jednolitym dokumentem lub JEDZ”). Kwalifikacja podmiotowa zostanie dokonana tylko wobec wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 2. Zgodnie z art. 257 ustawy Zamawiający może unieważnić postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli środki publiczne, które zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia, nie zostały mu przyznane. 3. Warunki udziału w postępowaniu zostały określone w rozdziale V SWZ. 4. Wykonawca,

którego oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą na wezwanie Zamawiającego w terminie nie krótszym niż 10 dni od dnia wezwania, składa podmiotowe środki dowodowe na potwierdzenie spełniania warunków udziału w postępowaniu i braku podstaw wykluczenia: 1) Wykaz wykonanych usług wraz z dowodami określającymi czy usługi zostały wykonane należycie – załącznik do SWZ 2) Wykaz osób skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego – załącznik do SWZ 3) Informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie, opisanym w rozdziale V ust. 13 SWZ 4) Oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, złożonym na formularzu Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ), o którym mowa w rozdziale V ust. 13 – załącznik do SWZ 5) Jeżeli z oświadczenia JEDZ Zamawiający uzyska potwierdzenie informacji wymaganych oświadczeniami lub wykazami może odstąpić od wezwania do złożenia podmiotowego środka dowodowego, oświadczenia lub wykazu (art. 127 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp) 5. Podstawy wykluczenia zostały określone w rozdziale V ust. 13 SWZ. 6. Zamawiający przewiduje udzielenie zamówień powtarzających o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp. 1) Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 PZP, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego. Zamówienia te polegać będą na powtórzeniu usług podobnych do usług stanowiących przedmiot niniejszego zamówienia. 2) Zamówienia, o których mowa w ust. 6 pkt 1 będą polegały na powtórzeniu usług zgodnych z zakresem usług stanowiącymi przedmiot niniejszego zamówienia. Zakresem robót stanowiących przedmiot zamówień, o których mowa w ust. 6 pkt 1 będą prace z zakresu: renowacji stolarki okiennej i drzwiowej konserwacji oszkleń witrażowych konserwacji elementów kamiennych 3) Szczegółowy opis technologii wykonywania tych usług określają decyzje Świętokrzyskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków Kielcach wraz z programami prac konserwatorskich i renowacyjnych, a w przypadku wykonania tego zakresu w innej technologii normy krajowe i europejskie odnoszące się do tych robót. Zakres rzeczowy usług stanowiących przedmiot zamówień, o których mowa w pkt 1 nie przekroczy wartości 500% wartości niniejszego zamówienia. 4) Zamówienia, o których mowa w pkt 1 będą udzielane po przeprowadzeniu odrębnego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie zamówienia z wolnej ręki, a jeżeli wartość szacunkowa będzie mniejsza od kwoty o której mowa w art. 2 ust.1 pkt 1 ustawy Pzp tylko po przeprowadzeniu negocjacji. 5) Zamówienie o którym mowa w pkt 1 może obejmować rodzajowo cały lub częściowy zakres usług wskazanych w pkt. 2. 7. Zamawiający w oparciu o art. 95 ust. 1 ustawy Pzp wymaga, aby przez cały okres realizacji usługi Wykonawca zatrudniał na umowę o pracę wszystkie osoby wykonujące czynności polegające na bezpośrednim, powtarzalnym świadczeniu prac fizycznych. Ilości pracowników niezbędnych do wykonania przedmiotu zamówienia określa Wykonawca uwzględniając termin wykonania oraz złożoność dokumentacji projektowej. Wykonawca na każdym etapie realizacji umowy jest uprawniony do wprowadzenia dodatkowych pracowników lub wymiany tych zgłoszonych przed podpisaniem umowy. Do pracowników podwykonawców zapisy o pracownikach zatrudnionych na umowę o pracę do realizacji przedmiotu zamówienia stosuje się odpowiednio. Sposób kontroli i weryfikacji zatrudnienia uregulowano w projekcie umowy.. 8. Zamawiający przewiduje składanie ofert częściowych na dwie części wskazane w rozdziale III ust. 1 SWZ.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 2

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Część 1: Stolarka okienna z oszkleniem

Beschreibung: 1. Przedmiotem zamówienia są prace konserwatorskie stolarki okiennej z oszkleniem witrażowym oraz elementów kamiennych w Dawnym Pałacu Biskupów Krakowskich w Kielcach. 1) Część 1: Stolarka okienna z oszkleniem

Interne Kennung: Część 1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50000000 Reparatur- und Wartungsdienste

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45212350 Gebäude von besonderer historischer oder architektonischer Bedeutung, 44221100 Fenster

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Kielce

Land, Gliederung (NUTS): Kielecki (PL721)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 5 Monate

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: $Cena\ brutto\ Liczba\ punkt\acute{o}w = Cn/Cb \times 60$ gdzie: – Cn – najniższa cena spośród wszystkich ofert nie odrzuconych – Cb – cena oferty badanej – 60 wskaźnik stały

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Wydłużony okres udzielonej gwarancji jakości na wykonaną usługę: Za udzielenie gwarancji jakości na okres: poniżej 36 miesięcy, oferta zostanie odrzucona • 36 miesięcy, Wykonawca otrzyma – 0 pkt • 48 miesięcy, Wykonawca otrzyma – 20 pkt • 60 miesięcy, Wykonawca otrzyma –40 pkt Zgodnie z zapisem rozdziału XVIII ust. 9 SWZ

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen (oder Teile davon) offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-887f6ae2-5e1a-4bf7-8ed0-3db4c3c2a188>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-887f6ae2-5e1a-4bf7-8ed0-3db4c3c2a188>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Wadium w wysokości dla części nr 1: 7 000, 00 zł (słownie: siedem tysięcy złotych 00/100) należy wnieść przed upływem terminu składania ofert na zasadach opisanych w rozdziale XII SWZ.

Frist für den Eingang der Angebote: 22/06/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 22/06/2026 10:15:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Warunki realizacji zamówienia, płatności określają postanowienia umowy stanowiące załącznik do SWZ. Dopuszczalne zmiany zawartej umowy opisano w rozdziale XXII SWZ.

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia. 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzone podpisem zaufanym. 4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za

pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 5. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp. Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Część 2: Konserwacja portali marmurowych w Sali Portretowej

Beschreibung: 1. Przedmiotem zamówienia są prace konserwatorskie stolarki okiennej z oszkleniem witrażowym oraz elementów kamiennych w Dawnym Pałacu Biskupów Krakowskich w Kielcach. Część 2: Konserwacja portali marmurowych w Sali Portretowej
Interne Kennung: Część 2

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50000000 Reparatur- und Wartungsdienste

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45212350 Gebäude von besonderer historischer oder architektonischer Bedeutung, 45421000 Bautischlerarbeiten, 44911100 Marmor

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Kielce

Land, Gliederung (NUTS): Kielecki (PL721)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 5 Monate

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Cena brutto Liczba punktów = $C_n/C_b \times 60$ gdzie: – C_n – najniższa cena

spośród wszystkich ofert nie odrzuconych – C_b – cena oferty badanej – 60 wskaźnik stały

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Doświadczenie osób wyznaczonych do realizacji zamówienia – kierownika prac konserwatorskich spełniającym wymogi określone w art. 37a ustawy o ochronie zabytków
Kryterium obejmuje ocenę dodatkowego doświadczenia zawodowego kierownika prac konserwatorskich spełniającym wymogi określone w art. 37a ustawy o ochronie zabytków, o którym mowa w rozdziale V ust 10 pkt 2 lit b) SWZ. Ocenie podlega liczba inwestycji, na których nabył doświadczenie jako kierownik prac konserwatorskich dotyczących konserwacji elementów kamiennych marmurowych lub wapieni zbitych w obiektach zabytkowych objętych nadzorem przez konserwatora zabytków, ponad minimalne wymagania określone w warunku

udziału w postępowaniu. Punkty w niniejszym kryterium zostaną przyznane następująco:
Kierownik prac konserwatorskich spełniający wymogi określone w art. 37a ustawy o ochronie zabytków – wymagane minimum: 1 inwestycja dotycząca prac konserwacji elementów kamiennych marmurowych lub wapieni zbitych w obiektach zabytkowych objętych nadzorem przez konserwatora zabytków, za którą wykonawca otrzyma 0 pkt, • za kierowanie 2 inwestycjami – Wykonawca otrzyma 10 pkt • za kierowanie 3 inwestycjami – Wykonawca otrzyma 20 pkt • za kierowanie 4 inwestycjami – Wykonawca otrzyma 30 pkt – • za kierowanie 5 i więcej inwestycjami – Wykonawca otrzyma 40 pkt Informację na temat w/w doświadczenia należy wskazać w załączniku nr 1a do SWZ. Zgodnie z zapisem rozdziału XVIII ust. 9 SWZ

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen (oder Teile davon) offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-887f6ae2-5e1a-4bf7-8ed0-3db4c3c2a188>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-887f6ae2-5e1a-4bf7-8ed0-3db4c3c2a188>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Wadium w wysokości dla części nr 2: 2 000, 00 zł (słownie: dwa tysiące złotych 00/100) należy wnieść przed upływem terminu składania ofert na zasadach opisanych w rozdziale XII SWZ.

Frist für den Eingang der Angebote: 22/06/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 22/06/2026 10:15:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Warunki realizacji zamówienia, płatności określają postanowienia umowy stanowiące załącznik do SWZ. Dopuszczalne zmiany zawartej umowy opisano w rozdziale XXII SWZ.

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia. 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzone podpisem zaufanym. 4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 5. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp. Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organisationen

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: NIP 5262239325

Postanschrift: ul. Postępu 17a

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: (22) 458 78 01

Internetadresse: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Muzeum Narodowe w Kielcach

Registrierungsnummer: NIP: 9591982234

Postanschrift: pl. Zamkowy 1

Stadt: Kielce

Postleitzahl: 25-010

Land, Gliederung (NUTS): Kielecki (PL721)

Land: Polen

E-Mail: poczta@mnki.pl

Telefon: 413446764

Internetadresse: <https://mnki.pl/>

Profil des Erwerbers: <https://mnki.pl/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

395017-2026

Hauptgrund für die Änderung

:

Korrektur – Beschaffer

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: a0f2fc1f-d804-4517-ad0d-a2129681d9af - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 09/06/2026 13:50:50 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 399071-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 111/2026

Datum der Veröffentlichung: 11/06/2026